



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. lapkričio 22 d.
(OR. en)

14890/23

LIMITE

CORLX 990
CFSP/PESC 1467
EPF AM 105
COPS 524
CSDP/PSDC 742
POLMIL 293
CSC 507
FIN 1112
COAFR 386

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę Somalio nacionalinei armijai remti karine įranga, skirta mirtinai jėgai panaudoti
----------	--

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2023/...

... m. ... d.

**dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę
Somalio nacionalinei armijai remti karine įranga,
skirta mirtinai jėgai panaudoti**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 41 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos sprendimu (BUSP) 2021/509¹ nustatyta Europos taikos priemonė (ETP), pagal kurią valstybės narės finansuoja Sąjungos veiksmus pagal bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP) siekiant išsaugoti taiką, užkirsti kelią konfliktams ir stiprinti tarptautinį saugumą vadovaujantis Sutarties 21 straipsnio 2 dalies c punktu. Visų pirma, vadovaujantis Sprendimo (BUSP) 2021/509 1 straipsnio 2 dalimi, ETP turi būti naudojama finansuojant tokias paramos priemones kaip veiksmai trečiųjų valstybių ir regioninių bei tarptautinių organizacijų pajėgumams, susijusiems su kariniais ir gynybos reikalais, stiprinti;
- (2) Somalis kenčia nuo ginkluotųjų konfliktų ir pasikartojančių humanitarinių katastrofų, dėl kurių perkelti milijonai ir žuvo šimtai tūkstančių žmonių. Dėl nuolatinio nestabilumo kilo ilgalaikė humanitarinė krizė ir iškilo pavojus, kad regionas taps terorizmo ir tarpvalstybinių nusikaltėlių tinklų bastionu;
- (3) siekti, kad būtų užtikrintas bendras Somalio stabilumas, suverenitetas ir teritorinis vientisumas, taip pat taikus vystymasis ir pagarba žmogaus teisėms, laikantis 2018 m. sausio 22 d. Tarybos išvadų dėl integruoto požiūrio į išorės konfliktus ir krizes, yra itin svarbus Sąjungos prioritetas;

¹ 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/509, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2015/528 (OL L 102, 2021 3 24, p. 14).

- (4) 2023 m. spalio 29 d. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) gavo Somalio prašymą Sąjungai padėti Somalio nacionalinei armijai vykdyti karinės įrangos, skirtos mirtinai jėgai panaudoti, viešuosius pirkimus pagal ETP;
- (5) paramos priemonės turi būti įgyvendinamos atsižvelgiant į Sprendime (BUSP) 2021/509 nustatytus principus ir reikalavimus, visų pirma reikalavimą laikytis Tarybos bendrosios pozicijos 2008/944/BUSP¹, ir vadovaujantis pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų vykdymo taisyklėmis;
- (6) Taryba dar kartą patvirtina esanti pasiryžusi saugoti, propaguoti ir užtikrinti žmogaus teises, pagrindines laisves ir demokratinius principus, taip pat stiprinti teisinę valstybę ir gerą valdymą laikantis Jungtinių Tautų Chartijos, Visuotinės žmogaus teisių deklaracijos ir tarptautinės teisės, visų pirma tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

¹ 2008 m. gruodžio 8 d. Tarybos bendroji pozicija 2008/944/BUSP, nustatanti bendrąsias taisykles, reglamentuojančias karinių technologijų ir įrangos eksporto kontrolę (OL L 335, 2008 12 13, p. 99).

1 straipsnis

Nustatymas, tikslai, taikymo sritis ir trukmė

1. Nustatoma pagal Europos taikos priemonę (ETP) finansuotina paramos priemonė (toliau – paramos priemonė), pagal kurią teikiamos paramos gavėjas yra Somalis (toliau – paramos gavėjas).
2. Paramos priemonės tikslas – remti Somalio nacionalinės armijos (SNA), kuri bus mokoma mokymo centre „General Dhagabadan Training Centre“, pajėgumų stiprinimą, siekiant atkurti saugą ir saugumą šalyje ir apsaugoti civilius gyventojus.
3. Kad būtų pasiektas 2 dalyje nustatytas tikslas, pagal paramos priemonę finansuojamas šaudmenų tiekimas tik SNA personalo mokymo tikslais.
4. Paramos priemonės trukmė yra 48 mėnesiai nuo šio sprendimo priėmimo dienos.

2 straipsnis

Finansinės nuostatos

1. Finansinė orientacinė suma, skirta su paramos priemone susijusioms išlaidoms padengti, yra 1 000 000 EUR.

2. Visos išlaidos tvarkomos vadovaujantis Sprendimu (BUSP) 2021/509 ir pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų vykdymo taisyklėmis.

3 straipsnis

Susitarimai su paramos gavėju

1. Vyriausiasis įgaliotinis sudaro būtinus susitarimus su paramos gavėju siekiant užtikrinti, kad paramos gavėjas laikytųsi šiuo sprendimu nustatytų reikalavimų ir sąlygų – tai yra paramos teikimo pagal paramos priemonę sąlyga.
2. Į 1 dalyje nurodytus susitarimus įtraukiamos nuostatos, įpareigojančios paramos gavėją užtikrinti:
 - a) kad pagal paramos priemonę remiami SNA daliniai laikytųsi atitinkamos tarptautinės teisės, visų pirma tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės;
 - b) tinkamą ir veiksmingą pagal paramos priemonę suteikto turto naudojimą tais tikslais, kuriais jis buvo suteiktas;
 - c) pakankamą pagal paramos priemonę suteikto turto priežiūrą, kad per visą jo gyvavimo ciklą būtų užtikrintas to turto tinkamumas naudoti ir prieinamumas operacijoms;

- d) kad pagal paramos priemonę suteiktas turtas, pasibaigus jo gyvavimo ciklui, nebūtų prarastas arba be Sprendimu (BUSP) 2021/509 įsteigto Priemonės komiteto sutikimo nebūtų perduotas kitiems asmenims ar subjektams, nei nurodytieji tuose susitarimuose.
3. Į 1 dalyje nurodytus susitarimus įtraukiamos nuostatos dėl paramos pagal paramos priemonę sustabdymo ir nutraukimo tuo atveju, jei nustatoma, kad paramos gavėjas pažeidė 2 dalyje nustatytas pareigas.

4 straipsnis

Įgyvendinimas

1. Vyriausiasis įgaliotinis yra atsakingas už užtikrinimą, kad šis sprendimas būtų įgyvendinamas vadovaujantis Sprendimu (BUSP) 2021/509 bei pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų vykdymo taisyklėmis ir laikantis pagal ETP įgyvendinamoms paramos priemonėms būtinų priemonių ir kontrolės priemonių vertinimo ir nustatymo integruotos metodinės sistemos.
2. 1 straipsnio 3 dalyje nurodytos veiklos įgyvendinimą vykdo *Défense Conseil International – DCI Group*.

5 straipsnis

Stebėseną, kontrolę ir vertinimą

1. Vyriausiasis įgaliotinis stebi, kaip paramos gavėjas vykdo 3 straipsnyje nustatytas pareigas. Vykdamas šią stebėseną užtikrinamas informuotumas apie pagal 3 straipsnį nustatytų pareigų pažeidimų aplinkybes bei riziką ir padedama užkirsti kelią tokiems pažeidimams, įskaitant tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus, kuriuos galėtų įvykdyti pagal paramos priemonę remiami SNA daliniai.
2. Įrangos ir reikmenų kontrolė po išsiuntimo organizuojama taip, kaip nurodyta toliau:
 - a) pristatymo patvirtinimas: ETP pristatymo pažymėjimus perduodant nuosavybę turi pasirašyti pajėgos – galutinės naudotojos;
 - b) ataskaitų teikimas: paramos gavėjas kasmet turi teikti veiklos, įvykdytos naudojant pagal paramos priemonę suteiktą įrangą, ataskaitą ir nurodytų objektų inventORIZACIJOS ataskaitą tol, kol, Politinio ir saugumo komiteto (PSK) nuomone, teikti tokias ataskaitas nebėra būtina;
 - c) apsilankymai vietoje: paramos gavėjas turi suteikti vyriausiajam įgaliotiniui ir ETP auditoriams galimybę paprašius atlikti patikrinimus vietoje ir ETP auditus.

3. Užbaigus įgyvendinti paramos priemonę, vyriausiasis įgaliotinis atlieka galutinį vertinimą, kad įvertintų, ar paramos priemonė padėjo pasiekti 1 straipsnio 2 dalyje nurodytus tikslus.

6 straipsnis

Ataskaitų teikimas

Įgyvendinimo laikotarpiu vyriausiasis įgaliotinis teikia PSK paramos priemonės įgyvendinimo šešių mėnesių ataskaitas pagal Sprendimo (BUSP) 2021/509 63 straipsnį. Paramos priemonių administratorius reguliariai informuoja Sprendimu (BUSP) 2021/509 įsteigtą Priemonės komitetą apie pajamų ir išlaidų vykdymą pagal to sprendimo 38 straipsnį, be kita ko, teikia informaciją apie susijusius tiekėjus ir subrangovus.

7 straipsnis

Sustabdymas ir nutraukimas

1. Pagal Sprendimo (BUSP) 2021/509 64 straipsnį PSK gali nuspręsti visiškai arba iš dalies sustabdyti paramos priemonės įgyvendinimą.
2. PSK taip pat gali rekomenduoti Tarybai nutraukti paramos priemonės taikymą.

8 straipsnis
Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė
